大清光緒十七年

第二千七百九十六號

叻報

（本館開設在[illegible]口門牌第廿一號）

辛卯二月十五日

本館新聞除禮拜外日出一紙凡中外諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦新式電紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等並有西人點印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工致綸並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各西儒甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離詭僻者概不登報嗣後　諸君來札倘所自設更須寫真姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

凡閱報者每月報費一元每日零售每張五仙　大英一千八百九十一年三月廿四號禮拜二　凡刊告白者第一日每字一仙第二日以下每字半仙

論添設理事官事

昨報登有薛叔耘星使請添設理事官並關錫蔣兩君以充其選不禁撫掌稱善曰星使此舉可謂知所先務而愛民之至者矣夫中國自與泰西各國通商互市西人之來華地者固多而華人之出居外洋者亦不少西人惟愛護其人民故與中國立約凡通商大埠皆設領事官以保護其人民領事者領其事而理之者稱名者亦相通也西人凡有交涉事件則西官自理之其華人則照會華官仍由華官理處然自設公堂會審以來西人與西人有事華人可絕不與聞西人與華人有事西官則與華官會訊若華人與華人有事則華官自理之西官亦不過間爾有西官在坐華官偶與商酌者則華官之權。蓋所以示和衷之道非定例也中國見西官之所以保護其人民者如是其周且至於是亦做其道而行之凡中國有約之國有使臣駐紮其地即於各處華人旅居之所設立理事官蓋不但做西人之成例亦深有鑒乎美人虐待華人之事也美國舊金山向者荒蕪不治招各國之人前往開墾於是乎華人之往其地者如水赴壑不毛之地漸成膏腴華人取值廉而作工勤爲本地人所不及積而久焉該處富商大賈皆喜用華人而本地人竟無所謀食遂因羨生妒因妒生恨因恨成仇乃有阻華人禁華工之舉甚而至於辱之毆之燒之殺之苛其禁令嚴其限制絕不顧美人之在華者華人何等優待而華焉與華人爲難苟非崔惠人星使據理與爭反覆辯論力除苛令則華人之在美者竟有羝羊觸藩之勢不能退不能遂岌岌乎不可終日其苦何可設想或者謂該處原設有理事官顧何以一任美人之凌虐欺辱而不能救然則理事之設不幾虛乎不知理事官但能理雀鼠小訟鷸蚌小爭若禁阻華人一節則所關者大理事固無其權必得星使力持讜論方足有濟而設立理事之意固所以輔星使所不及理之事者也或者又謂多設一理事官必多一番開銷出使經費本有定制甯從其省毋從其費觀於英國向於滬上置正副領事與刑司各一員今聞英廷以正領事無甚公事擬以刑司兼其職以歸簡便而省度支彼向之所有者尚且擬減今薛星使獨於向之所無者而建議以增不亦與英人之所爲適相反乎而不知西人之在中國也與華人絕無有歟之者故西官之事簡華人之寓居外洋者日多一日較之從前不啻倍蓰而外洋之所以待華人者雖不至於盡如美人之苛暴不情然較之中國之待西人則大相逕庭苟非設理事官以爲保護管理則何以使中外相安於無事嘗聞外洋有人稅之處其收諸西人也少其收諸華人也多華人若無華官以爲統理則一切權柄悉授之該處之官而華人之在彼者誰不賦黃鳥而傷碩鼠也且不但此也西人之來華者其數不甚衆大都皆商人爲多華人之往外洋者其數極多而又多係工作食力之流其治之也本非易易而人數既多難保其中良莠混雜倘理無人勢必不免作奸犯科使該處士人有所藉口以與我華人爲難是亦殊失中國之體統設聽西官處置則非公法之所宜如必送至星使處發落又未免鞭長莫及故薛星使深謀遠慮計及於此其所增設理事官之地在於何處雖電音簡略未得其詳然以星使之高瞻遠矚深算老謀則必能用合其宜設當其地非同泛泛也可知矣

元旦禮儀 ○十二月三十日 諭旨 皇上明日丑正二刻由乾清宮前殿下乘轎出乾清門由景運門至 奉先殿拈香行禮畢進景運門乾清門 聖人堂關王殿拈香畢升乾清宮寶座進奶茶畢還養心殿寅正由乾清宮前殿下乘轎出乾清門由景運門進協和門出午門端門天安門東長安門至堂子行禮畢進東長安門天安門端門午門出協和門進景運門乾清門乾清宮前殿下降轎弘德殿少坐養心殿辦事召見辰初二刻由乾清宮前殿下升禮轎出乾清門至隆宗門至永康左門降輿步行至慈寧門外恭候 皇太后御慈寧宮升寶座步行至拜褥大臣官員王大臣行禮畢步行至永康左門升輿進隆宗門乾清門 乾清宮前殿用膳辰正三刻由乾清宮前殿下升禮轎乾清門走後左門升中和殿受禮畢升太和殿寶座受賀畢仍走後左門乾清門養心殿少坐已初二刻出順貞門神武門至大高殿拈香行禮畢出東門進景山西由西山路至 壽皇殿拈香行禮畢出景山西門走北長街進西苑門福昌門至瀛秀少坐出德昌門西苑門進西華門隆宗門乾清門還宮欽此

意邦軍耗 ○蘇丹假虐之亂其附近亞比西尼亞地方者意國曾舉兵征之茲接歐洲來信云意國進兵於亞居力地方與賊軍大戰賊黨計約六千人來幾敗績兩邊意軍乘勝殺之因殺其渠帥一人武弁二人而兵軍則約二百人之譜云

出商入官 ○英大太子之長郡主許字與伯爵傳里之公子為婚一事業登前報茲接英京來信謂傳爵臣雖列簪纓能世代以商為業據資甚富近日聯姻帝室自念以商人子而與天家締好未免不倫因將其所為生業悉行頂與他人而自守世世祿家風亦不再貽貴場所笑云噫今之論者常謂中國官商分途西國官商合轍中國習官而賤商西國官商俱貴今觀此事則又覺殊有不然者亦誰謂西國觀商與官并重也乎

又逐會徒 ○閏十一月滬報云匪犯李勝鞏經制軍核定將其驅逐回華永遠不得復至英屬地方等語至於何時起解則尚未見明文也

泉署堂期 ○滬報云本年泉署第三屆開堂決獄之期已定於西五月十二號即華四月初五禮拜二舉行而檳城泉署亦同日開堂惟嘛六甲泉署乃定於本月十五日開堂決獄云

殃民獲罪 ○葡接電音有言馬達牙士牙島葡所屬之奴隸卑與其總督殃民致被葡人向馬廷告發一事茲接信言此事緣起之由據言該嶼之距葡島約有水程四日之遙總督名曰刺美葛得刺跡其平日所行政令素稱苛虐自蒞任數年來治下商民已多不服蓋緣其政令皆酷虐且嚴禁則倍苛征故也治至西本年正月間該督又行苛政該處紳耆等見時政日非勢難緘默爰集多人聯謁督轅面訴民艱求將苛政略為改易乃不惟不準並執言者肆加責辱諸人無奈乃至馬島將此情形面求馬相乃亦不蒙准理諸人無奈又復回稟督轅詎該督得悉諸人曾上控於馬京益加暴怒立調兵至將此諸民驅逐乃遂逐諸野外以至諸人風棲露宿愁慘異常距該督怒猶未平即令其弟祖沙苗率兵往殺諸人乃將屏於野外之人盡數而屠計約二百人有奇殺未前剮其屍以飼犬鷹則其慘酷之端可以見矣現此事已會馬廷所知業將該督拿問着易他員以接其任現雖未悉此案作何辦理然罪狀至如此之巨且復不為輿論所容想其應得之辜亦殊非小矣噫殃民殺咎則嚴酷亦奚益耶

屍身無驗 ○那萬美論船前日由仙那港納閩等處地方抵叻至十一早經其司舟察見煤艙之下有人斃於其中發即飭役將屍取起細為看視始知死者即其船中火夫廖拉油人兒剌莫下未也惟不知何時斃於煤艙之內因即赴案報明請官相驗云

咎由自取 ○本坡勿闌洋行東主勿闌於初九日十點鐘時在附近貴寵岡路之處僱有手車一輛乘坐回家不意一時失誤竟遺小皮包一具在於車中包內并無銀物不過有單件數紙并手鎗一枝而已但當時其車已去莫能追返因出賞格購尋此物謂有知此皮袋及單件下落往為報明者即謝花紅銀二十元即該車夫將原物送還亦謝花紅二十元此賞格業已錄登本報之中迨至初十日約三點餘鐘時失主以車他出適值該車夫遇諸途因詰問其皮袋單件之事詎該車夫竟矢口不承經勿闌帶同二依然弗恤勿無奈乃鳴捕拘之并將詎該車夫初不認識依然不招此事遂解經差等將三人請始為吐實即經警差押該車夫回寓將原包取回果勿闌所失之物也翌日乃將該犯送交府堂審訊府尊以其狡詐因判以監禁三個月之罪云按此案經勿闌出有賞格購求其物若使該車夫能自將此物送回固可得二十元之謝即不然於遇見勿闌之際直認無辭即導勿闌將原物送回則亦可以得其謝儀乃竟矢口不承甫至被執移始為吐實卒至罹於牢獄此其咎皆由自取愚而冒甚夫亦奚尤哉

圖濟不成 ○閩人英某大販賈也近由督轄地方帶有貨物甚夥抵叻發售於十二夜携有爪亞從人二名赴於小東坡以觀馬戲時適遇有一友蔡某並立途間以相敘話詎有一匪徒驀見英所佩之金飾甚為輝煌猝觸貪涎即附近英之身傍遂竊其金飾荷包一具奪足疾走不料為英覺呼警捕之匪恐不脫卒將其荷包乘擲於途差因拾之以還其主匪遂得脫逃而英之金荷包計值英銀六十餘元云噫亦[illegible]

華英書籍減價出售　○啟者鄺容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博採方言鉛槧自富現洞中國學憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之剞印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要笈也茲將各書目開列如左　計開英學初階每部銀六角　增訂華英字典每部銀五元半　英語彙腋初集每部銀一元半　英文成語字典每部銀六元半　英語彙腋二集每部銀二元　學習英文默字部每部銀一角　應酬寶笈每部銀二元　粵城廣報新聞紙每年銀八元　大清光緒十七年正月廿二日　大英一千八百九十一年三月二號　漆木街南興隆號謹啟

工部局告白　○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備候列出傳單後即須到局查驗特此預知　大英一千八百九十一年二月二十八號　大清光緒十七年正月二十日　工部局司理人辦兒不勝宜禮謹白

代理銀行告白　○啟者茲本銀行已託葛士兄弟洋行為本行駐紮北慕娘廳仙那港之代理人特此通知諸惟　鑒照此佈　大英一千八百九十一年正月十六日　大清光緒十六年十二月初七日　新麗如銀行謹白

東方典當及代理有限公司告白　○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百九十磅專為典當借貸以及代理各事宜倘助地　諸士商有永遠自主之業或為貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單神興電件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物為質　諸君賜顧祈早　惠臨為盼　新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力　巴智申西豐洋行東主沙八　駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行　代理本公司狀師直孜拿丕亞　大英一千八百九十年十一月十五號　大清光緒十六年十月初四日　代理人巴智宇西豐隆洋行啟　叩

賣勝越國家告示　○賣勝越國家　為招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭碼均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年為期茲將各碼條開如左　一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至峇南港地方止計有三百七十英里　一賭碼係由丹戎拿株起至沙廊港止　一酒碼亦由丹戎拿株起至沙廊港止　如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用火漆其票面須寫賣勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐款列明某碼之價若干更列一總價方為合式但欲承充此碼者務於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執議高者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西豐洋行詢問便得各宜周知慎無觀望特示　大英一千八百九十一年正月六號　大清光緒十六年十一月廿六日　示　減

到差館時似尚不知痛楚并能談之侃侃且言諸兇尚有識其名者因將所識之人供出言已即覺痛極而昏即經暗牌總差波香飭差將謝送交醫院中據西醫云所傷甚重恐難保無性命之虞是以暗牌總差波香稟請巡理府晏太守星夜偕往醫院內就謝訊取供詞旋於十四早在芭古醫地方拘獲三名一曰顏天賜一曰畢林尚有一人則猶未悉其姓名現均覊於案中至該車夫現亦留於暗牌差館中以備他日到堂作爲干証云

毆差案錄　○十三晚有客籍人某甲携有婦人所用之綠巾一條至牛車水生利典肆中典當業已得資而出適爲一暗牌巡差所見因訊問此物何來甲不對惟欲逃脫暗差見之益有可疑乃故堅執不放之行詎復有三人掩至即助甲將差毆打內有一人并持短棒以擊該差旋復有他差趕至乃助該差併力將此四人執獲解交府案翌日府尊堂訊以諸犯擅毆公差罪情甚大因判各罰銀十元無銀監禁十四日惟以棒擊差之犯厥罪尤深因判罰銀三十元無銀監禁四十二日

案經了結　○前報客人劉亞福與其同籍之人李亞春纏訟一事據劉則稱李爲搶物而李則稱爲打架各執一詞故尚未經訊定十四日復經府尊將案再爲提訊以劉之証供尚多未實故搶銀一事難准信因作打架論判各罰鍰半元

驗屍飭埋　○閩人蔡元錦向以操舟爲業該船號數乃係二百卄一號於十二日蔡適泊其舟於順豐街口該港之內不知緣何失足致墜水中遂占滅頂時蔡之夥伴以蔡及溺欲爲一援其手無奈自溺於水並不載沉載浮知蔡已從伍大夫遊故即細求厥屍而終不可得屍至翌日蔡屍已浮於水面爲差察覺乃即將屍撈起報案請驗業經本坡驗屍官等按屍察驗判謂蔡本係自已溺斃并無別情爰即飭屍棺殮完案

小秤被罰　○十二日有英差麥文華有差役二名并有華人書記一名赴於小坡鐵巴虱稽查各小販之秤時有潮人鄭某向在該鐵巴虱內以小販營生時各差到搜鄭乃將其秤匿於貨桶之中各差尋鄭取秤查驗鄭對以該秤敗壞適託友修整爲詞各差以其詭已也即行四搜乃於貨桶內得之於是細爲察驗而其秤係爲短少因知鄭爲有心行騙也遂執逮案十四日經太守提訊據情質實因判鄭罰銀十元無銀繳呈改禁二十日以示懲儆

火藥案錄　○威馬藉穆拉油人於前數日由舊港抵叻歸威在叻儲有洋鎗三枝已領有國家憑照後威復購有藥彈一百顆而憑照獨未領回乃於十二日威遂將該鎗與彈擬附某輪船復回舊港詎爲線人赴報於案於是夜二點鳴鐘經英差俟活等赴船搜察果見威之洋鎗已有憑照而該藥彈則憑照遂無實屬有違例則該差遂將威執逮案中定於本日始行訊究云

貧婦洗冤　○南安鄉人某甲向以鐫刻佛像爲業去冬因病不能奏刀以致債臺百級無奈令妻作皮肉生涯藉供衣食妻允之遂至某土娼家爲夥取名桂花向鴇借得洋銀六圓添置衣飾祇以良家婦女不善送舊迎新且復抱屈含羞奄奄成病未及旬日經鴇送還並向甲索取所借洋銀甲既無度日之資又加新債無可設法相對泣瀾不得已央蟻媒陸某抵押於其戚美號之姑某孀婦家取得洋銀一百元僞稱係人家婢女孀婦信以爲實令陸代爲押據陸向甲言祇押得洋六十元甲少之桂花謂倘押多金恐將來難於取贖不如遵照此數或者夫妻尚可相聚有期甲韙其言遂以二十元交桂花已則取四十元以去桂花既至孀婦處鎮日悲傷孀婦詢悉情由大爲驚訝令陸依舊帶回另覓受主事被閩棍蘇炸所悉知陸大發其利意欲分肥嗾使其妻至陸家謡桂花曰爾身價實係百元今又欲轉押與人恐爾夫畢世不能取贖矣莫若私自逃回之爲妙現在爾夫在吾家專候意欲接爾回鄉桂花信之乘閒逃至蘇家則其夫果在先是蘇探知甲還清借欵後即取道回鄉赶至蘇灶地方適與相遇遂誆稱爾妻已在我家我如將爾送交陸必送官究辦爾今可將押妻身價與我瓜分我可放爾夫婦同鄉保爾永無災難甲告以現在身畔僅有二十餘元妻處則另有二十元加容我夫婦一見即當如數奉君蘇遂帶甲回家使與桂花會晤隨將洋銀取出全數交蘇蘇自留十元以爲盤費孰意蘇貪心不足仍不放甲夫婦同鄉反言陸與孀婦已訪知爾等逃匿在鄉稟官拿辦旋逼令甲先行回去意圖姦拐桂花桂花夫婦自忖已入其轂中必無完聚之日生不如死即於正月初六日購服鴉片煙以圖畢命蘇知之急爲灌救甲素有烟癮且所服烟膏甚少得慶更生桂花則已一命嗚呼不能復活地保街隣聞知其事咸抱不平然皆懾蘇兇頑不敢向之詰問甲既得活命亦不敢聲張遂使桂花冤戴覆盆永不伸雪哀哉廈門訪事人函述情形如此姑爲列入報章眞耶贋耶非秉筆者所能懸揣也

傳言姑錄　○俄國儲君出遊各埠迎送之儀屢登前報茲據道路傳言粵垣洋務局派在香港坐探之委員日前已將是事稟由局中司道轉詳督憲特飭廣協費和亭副戎傳諭兩營練兵及水陸防營兵輪如遇皇子抵粵如儀迎送以盡邦交其督轅親軍及撫標營兵屆時亦在東較場操演洋鎗吉林快砲及綏陣督憲將會同撫憲偕王子往作馮軾之觀傳言如是未悉確否

水患志疑　○距漢口六十里地名陽邏者江邊一小鎮市也近鎮有一小河其接江之處曰白口內泊巡江砲船暨上下商船甚夥客臘廿六夜該河水陡漲一丈數尺致停泊該處之各船概行冲出外江翻覆無算且淹沒人口不少詢查內湖與各鄉均不聞有漲水事且此數日中亦未有大雨然則此水固自來哉聞者咸稱咄咄怪事

良醫抵叻 ○儲醫鍾君禹先生博習醫書學優才富前在柔佛縣懸壺濟世凡經診治莫生手到春生我兩公司內所有諸伴凡有疾病皆賴 先生國醫無不刻日而痊方冀樆井長依久沾化雨不意 先生近日舍柔而叻在同安堂內主其醫席僕等方悵高風遠暎又轉喜先生之道因此而傳也爰述數言藉以誌去思之感耳

光緒十七年二月十五日 柔佛萬榮美烟酒公司司理人謝寬意 胡聰明 柔佛福興公司司理人盧耀堂 柯心田同啟

頂受聲明 ○啟者小坡爵廳班礎第二百一十五號門牌錦春號干菓什貨生理原係曾成金開創茲伊志圖別業願將該店全盤頂與大坡賭間口街成茂號承受其頂受銀兩亦經交訖矣嗣後改日成錦春永還經營倘日後生理盈虧與舊人無涉至於錦春號有與諸寶號交易來往數目借單如有不明者惟經手是問特此聲明免致後論

大清光緒十七二月十五日 大坡賭間口街成茂號謹白

告白

遴示 ○大英欽命新嘉坡輔政使司 為延請書吏事照得本坡輔窮司署現欲備用書吏二名其一每月工俸計五十元其人須識中西兩體字并能司理中西賬目者方能合用 其一每月工俸計三十元其人須識華字及華人數目者方能合用倘有欲承斯役者可於西四月四號即華本月廿六日以前入稟投交本署以憑選擇各宜踴躍慎無觀望特示

大英一千八百九拾壹年三月弍十三號 大清光緒十七年二月十四日 示

頂受聲明 ○啟者粵海廟前第二十六號門牌裕豐號布店原係辜才裕合辜為欽辜賜欽辜裕合曾朝輝諸人合股同創茲曾朝輝志圖別業自願將其名下所得十分三之股份頂與辜才裕合承受仍照舊開張貿易嗣後辜裕豐店生理盈虧不干曾朝輝之事而曾朝輝有與各寶號往來數目亦惟經手是問與本店無涉先此聲明免滋後論

大清光緒十七年二月十四日 裕豐號辜才裕合等謹啟

退股聲明 ○啟者小坡爵廳班礎第二百一十五號門牌錦春號乾菓雜貨生理原係余曾成金所創茲余志圖別業已將該店頂與大坡賭間口成茂號承受而余作為退股嗣後該店生理盈虧及其數目均與余無涉特此聲明免滋後論

大清光緒十七年二月十二日 大英一千八百九十一年三月廿一號 退股人曾成金謹白

名園出售 ○啟者茲有大花園一間坐落距叻二英里半之紅毛橋內內國地廣闊約有二希葛之譜園中花木甚繁并有鮮菓甚多每月花菓所出可至十餘元園中并建有華屋二間以備釀遊之用該園山泉甚潔并有池沼可供游釣景物幽雅異常茲欲出售與人倘諸君欲購買此業者可至本堂相詢便得 特此佈 聞

大清光緒十七年二月十二日 衣箱街萬生堂謹啟

地段出投 ○啟者茲有欠償地稅之地段現奉國家之命定於西四月十六號即華三月初八日禮拜四下午二點鐘在巴越拍賣館內出投如有欲知詳細者請觀憲報便悉特此佈 聞

大英一千八百九十一年三月二十一號 地稅司勿爾謹啟

通知告白 ○啟者茲民冬錫礦公司事務經本代理人委舉顧君永成為協理以稽查本公司在叻華人股份之數茲特通知凡諸華人與有本公司之股份者祈於一禮拜內到顧君處報明俾知諸華人與有此礦之股若干得設法以維持礦事此舉於有股諸君最為有益幸勿視作等閒也特此佈告

光緒十七年二月初九日 大英一千八百九十一年三月十八號 民冬錫礦公司駐叻代理人美渣洋行謹啟

金葉發兌 ○啟者本號自帶正全盛十足金葉發兌現寓廣恒號內貨真價實童叟無欺凡貴客光顧請移步到廣恒號議價便合特此 佈聞

大清光緒十七年二月初九日 麗源號謹啟

馬戲開演

夫以蠢然無知之物而能使之操技而戲變幻絕倫觀之者莫不以為得未曾有而歎極為天下之奇觀亦可知教之者妙用化裁費盡許多心力始獲其驅策有如是之神奇耶如本班馬戲技藝絕倫天工巧奪已蒙中西人士極口讚嘆深蒙過獎本班創於一千八百六十一年至今已閱數十載惟精益求精無雙機巧洵屬出色當行且此次來叻開演係由英國新金山及歐洲等處均加意揀選且無論男優女伶皆能馬上飛跑不事按轡而馳前曾到日本開演并由該處招選男女名優聲藝俱妙更可為本班潤色至若各馬戲劇技精藝純操縱如意所演之劇無不簇簇生新能令觀者神為之飛色為之舞洵奇觀也現本班定於本月初五晚拜六起連夜在本坡升旗山下開演准於八點鐘開門九點鐘演至十二日拜六則逢開演日戲於下午三點鐘開門四點鐘開演所有各劇與夜間所演者無殊茲將坐位價銀列後

上等官座六椅銀九元 官座每位銀一元五角 童子十二歲以下者收銀七角半
一號椅位銀一元 童子收銀五角
二號椅位銀五角 童子收銀二角
三號椅位收銀二角半 童子收銀一角半

大英一千八百九十一年三月十二號 大清光緒十七年二月初三日 班主鬱列氏謹啟

工部局告白 ○啟者茲本局員欲賃洋樓一間以爲本局所用該屋須要附近本坡生理場中者方合承租此屋係以數年爲期倘有欲爲出賃者可函致本局司事之人處相商便得特此佈聞 大英一千八百九十一年三月十二號 工部局司理人釐兒不務宜禮謹啟

工部局抽收門稅日期 ○啟者特此通知本歲上半年門稅現已開收凡有應納門稅之人現尚未經繳納者可將此項之稅至本局繳納此舉限至西本月三十一號即華本月廿二日止如期不納則本局當出字通知每字須增繳費用銀半元各宜自諒特此預告 大英一千八百九十一年三月十一號 大清光緒十七年二月初二日 工部局司理門稅人員厘兒不務宜禮謹啟

鐵櫥出售 ○啟者茲本行所沽鐵櫥久蒙諸君購用莫不深蒙獎譽遐邇馳名茲復新由歐洲辦到堅固鐵櫥甚多大小俱全最合於營生所用 諸君有欲置者即移玉至本行選閱可也 大英一千八百九十一年三月十一號 牙直里洋行謹啟

懸賞報知

立賞格人 苑生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生理在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約值銀千餘元今移往僅閱數月諸物十無一二令人無從索解又李慶鏞李慶吉置有金銀器皿不計其數茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其提出機出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項提作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海 昔仔義 吉礁 日裡 曼埠 那律 柔佛 大小白蠟 柯腊渤 仙那簡 實勝越 峇株巴轄 勿里洞 汶島 網絡 呂宋 濁里末 加勝吧 望加錫 頑埠 巨港 暹眼 寓內 汝撈 吉雙 那義寺 冥難 四雅於戎 井里汶 吧戲 而汝武 望加麗 峇蘆 寧宜 芙蓉 巴東 亞齊 三寶壠暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複轇而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞至遠近各色人等凡有金礎銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代爲暗典於人或將金礎銀銅各器代爲兌出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大清光緒十六年庚寅十二月十二日 苑生公司章芳琳謹白

貨棧店舖出賃 ○啟者本公司有店舖多間欲出稅與人茲將店舖開列如左 計開大貨棧一間坐落廿公廨六甲之甘明街第十號門牌 店舖三間坐落廿公廨大甲之加街第九號十號十一號門牌 店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌 大屋二間坐落吉寧街第一百十七號第一百十八號門牌 店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌 店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞 光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啟

鐘錶出售

啟者茲本行由歐洲辦到各款時錶來叻發售其錶金銀鋼質等類無不有之計此金錶之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價銀六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日錶之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄 諸君合意祈早 玉臨選購是荷此佈

大英一千八百九十年十一月十號 大清光緒十六年九月廿八日 横申公司謹啟

三品酒出售

1882 GRAND VIN SUPÉRIEUR 1882

PREMIER CRÛ

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

峻買公司新嘉坡

BEHR & C° SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登華中諸君而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈聞

萬蘭池酒出售

A. ROCHER & C°

COGNAC

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱獎善飲之不惟不醉且可娛心養攝其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻應沽 諸君賜顧祈請認明以上所列標頭爲記庶免有誤特此佈聞

大英一千八百九十年九月二十號 峻買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及籀體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商爲要 本館謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.